

---

**INFORMAÇÃO - PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA**

---

**PROVA 15/2015**

---

**3.º CICLO DO ENSINO BÁSICO****PROVA ESCRITA DE ESPANHOL**

---

Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho

---

**INTRODUÇÃO:**

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação;
- Características e estrutura;
- Critérios de classificação;
- Material;
- Duração.

**OBJETO DE AVALIAÇÃO:**

A prova a que esta informação se refere incide nos conhecimentos e nas competências enunciados no Programa de Espanhol do 3º ciclo em vigor e tem por referência o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECRL – (2001).

A prova apenas permite avaliar a proficiência dos examinandos em língua espanhola nas competências de compreensão da leitura, produção, interação e mediação escritas e controlo da competência linguística.

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade para compreender textos autênticos, geralmente de pouca complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no Programa, como, por exemplo, instruções, cartas e textos em prosa.

Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade para usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, cartas pessoais, mensagens, anúncios e notas.

**CARACTERIZAÇÃO DA PROVA:**

A prova é constituída por três grupos:

- Grupo I – Compreensão escrita – que visa avaliar o desempenho do examinando em atividades de interpretação textual, mediante a recolha e tratamento de informações;
- Grupo II – Gramática e Vocabulário – que visa a ativação de conhecimentos lexicais e linguísticos;
- Grupo III – Expressão Escrita – que consiste num item de construção de resposta extensa, subordinado ao tema da prova, e que engloba os conhecimentos utilizados nas atividades dos grupos anteriores, constituindo, desta forma, o momento em que todos os recursos são mobilizados.

Para as atividades anteriormente indicadas, a prova pode apresentar os seguintes tipos de itens:

**GRUPO I**

Perguntas de resposta fechada curta;

Responder com informações contidas num texto;  
 Identificar num texto o significado de palavras ou expressões;  
 Selecionar, de entre várias opções, a(s) resposta(s) correta(s);  
 Completar partes de um texto dado com trechos novos equivalentes;  
 Identificar e corrigir erros de conteúdo num resumo ou numa paráfrase do texto;  
 Preencher espaços em branco de um texto ou de uma frase.

#### GRUPO II

Inserir num texto elementos de uma categoria gramatical indicada no item;  
 Preencher espaços em branco num texto ou numa frase com vocabulário associado aos conteúdos temáticos visados na prova;  
 Relacionar palavras/expressões com definições e imagens;  
 Ordenar um texto desordenado (parágrafos, linhas, frases, palavras);  
 Preencher espaços em branco, numa frase ou num texto, com elementos que os tornem gramaticalmente corretos;  
 Selecionar, de entre várias opções, a(s) resposta(s) correta(s).

#### GRUPO III

Tarefa final, que consiste num item de construção de resposta extensa, num dos seguintes formatos:  
 Escrever ou responder a uma carta, uma mensagem de correio eletrónico, etc., seguindo determinadas instruções sobre o seu conteúdo e sobre o seu contexto comunicativo (emissor, recetor, situação, etc.);  
 Narrar factos, acontecimentos ou experiências, usando um guião;  
 Narrar ou descrever a partir de uma imagem ou de um guião;

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em pontos)
<b>GRUPO I</b> Atividades de interpretação textual	<b>Competência linguística</b> competência ortográfica competência lexical competência gramatical competência semântica	ITENS DE CONSTRUÇÃO resposta curta resposta restrita	2 a 4	20 a 25
<b>GRUPO II</b> Atividades lexicais e gramaticais	<b>Competência pragmática</b> competência funcional competência discursiva	ITENS DE SELEÇÃO escolha múltipla associação/correspondência ordenação	4 a 7	40 a 50
<b>GRUPO III –</b> Atividade de Expressão Escrita	<b>Competência sociolinguística</b>	ITENS DE CONSTRUÇÃO: um de resposta extensa	1 a 2	20 a 25

#### **Nota:**

Alguns dos itens de escolha múltipla, de associação / correspondência e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento.

Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

## **CRITÉRIOS DE CLASSIFICAÇÃO:**

### **Gerais:**

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Nos itens de seleção, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais elementos do que o(s) pedido(s), é classificada com zero pontos.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

### **Específicos:**

No grupo I, as respostas devem revelar que o aluno compreendeu globalmente o texto. Serão fatores de desvalorização as incorreções linguísticas que perturbem a comunicação, e o vazio de conteúdo das respostas, ainda que linguisticamente corretas. Nas perguntas de resposta fechada de V/F, escolha múltipla, completamento de espaço, correspondência ou seleção de informação, a cotação só será atribuída às respostas corretas e inequívocas, não havendo justificação para atribuir cotações parcelares.

No grupo II, a cotação total só será atribuída às respostas corretas e inequívocas.

No grupo III, os critérios específicos de classificação estão organizados por níveis de desempenho (N5, N4, N3, N2, N1), que permitem avaliar as competências pragmática e linguística. As pontuações correspondentes a esses níveis são fixas, não podendo ser atribuídas classificações diferentes das indicadas. São previstos níveis intercalares de desempenho que não se encontram descritos, de modo a que sejam contempladas possíveis variações nas respostas dos examinandos. Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o desempenho observado. Caso a resposta apresente um nível de desempenho inferior ao mais baixo descrito, é classificada com zero pontos.

## **MATERIAL AUTORIZADO:**

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

Pode consultar dicionários unilingues ou bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

## **DURAÇÃO:**

A prova tem a duração de 90 minutos.

## **MODALIDADE:**

Prova Escrita.